

# EL ECO DE CEUTA.

PERIODICO DE INTERESES LOCALES Y MATERIALES.

CONDICIONES DE LA PUBLICACION

Saldrá á luz todos los Jueves.

ANUNCIOS: Línea 10 cént. A los suscritores mitad de precio

DIRECCION Y ADMINISTRACION.

Calle del General Moreno, núm. 16.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Ceuta. . . . un mes. . . . 0'75 de peseta.  
En la Península . un trimestre . 3'00 — pesetas.

Núm 118.

Jueves 23 de Julio de 1885

Año III.

## Al freir será el reir.

Hemos clamado ya bastante contra el punible abandono en que se encuentra la higiene de este pueblo, para que necesitemos insistir sobre ese punto con motivo de la proximidad del cólera. Hoy, sin duda alguna, harían mas mella nuestras exhortaciones de otro tiempo y nos sería muy fácil encontrar partidarios decididos; pero en cambio nuestros razonamientos serían inútiles por otro concepto, puesto que el tiempo perdido en esperanzas ridículas y estériles discusiones se opondría á que la idea más beneficiosa pudiera ser llevada al terreno de la práctica.

Las noticias que se reciben todos los dias respecto á la propagacion alarmante del cólera en España va dejando cariacontecidos á los valientes ó preocupados que hacían burla de las precauciones sanitarias y solían hacer chistes á costa del bacillus virgula.

Diez y ocho mil muertos son víctimas sobradas para hacer temer una lucha aun antes de entrar en ella. Si á esto hubiera que agregar que el enemigo estaba cerca de nosotros (en Puerto-Real por ejemplo) calculen nuestros lectores la baja que habría de esperar aquí la cifra de los valientes, algo crecida en un principio por lo mismo que el peligro se veía entonces desde lejos.

Quizás no tardemos mucho en ver en lo que paran tales valentías; tal vez algunos se rían pronto de otros que no han cesado de reirse hasta ahora; pero cuántos llorarían en cambio ante los tristes efectos de tanta risa!

Porque no hay que hacerse ilusiones de ningun género: si el cólera no ha invadido ya esta poblacion hase debido á la casualidad; y otra y muy grande casualidad sería que una vez desarrollada aquí la epidemia, los estragos de la misma fuesen menores que los producidos recientemente por ella en Murcia y en Aranjuez,

Aquí no hay que pensar en aislamientos preventivos ni represivos. Para establecer un lazareto provisional que retrase tres dias la entrada de las procedencias de la península, ha sido necesario vencer infinidad de obstáculos, dar infinidad de consejos y recibir el parte oficial de que el cólera había invadido la provincia; así y todo es fácil que aquel no dure mucho tiempo, pues al gobierno que en la actualidad nos rige, tan partidario el año pasado de los lazaretos y de las cuarentenas, le ha dado ahora por combatir los unos y las otras

haciendo ver que es hasta una falta de patriotismo el cerrar la entrada á los agentes colerígenos, y con ese precedente ¡cualquier dia prospera la idea del aislamiento en la leal y fidelísima plaza de Ceuta!

Aquí no hay que fiar, si la epidemia nos alcanza, en esos recursos que la ciencia suele aconsejar en casos tales; no hay edificios donde alojar los individuos que viven hacinados en ciertos lugares ni hay siquiera tiendas de campaña para suplir la falta de dichos edificios; no habrá tampoco hospital especial coléricos porque entre suscitar competencias y dificultades se habrá pasado el tiempo oportuno de prepararlo; no habrá policia sanitaria, pese al celo y cuidado de las comisiones de barrio, porque los focos insalubres y las causas de infeccion que de antiguo hay arraigados en Ceuta no pueden desaparecer en mucho tiempo aun á costa de grandes sacrificios pecuniarios.

Somos aquí muy precavidos; baste decir que los desinfectantes se han pedido nada menos que por telégrafo á Barcelona. Verdad tambien que hasta hace dos ó tres dias no habíamos caído en la cuenta de que serían necesarios tales desinfectantes.

A cualquiera se le hubiera ocurrido en este caso hacer lo que los canarios y mallorquines, los cuales, dicho sea de paso, son tan españoles como nosotros para respetar al Gobierno y están mejor dispuestos que nosotros para resistir á una epidemia; á cualquiera, decimos se le habría ocurrido proveerse con tiempo de víveres, corregir sin contemplacion ninguna las faltas de higiene que fueren corregibles y oponerse tenazmente á la comunicacion con la Península ni más ni menos que como lo hace el Sud-Este en el invierno y en el verano la niebla; no admitir pasajeros ni mercancías procedentes de España sino cada ocho dias y para eso sujetándolos despues á una observacion y desinfeccion escrupulosas.

Pero en Ceuta ese miedo no podia ni debía prosperar.

Se ha establecido el lazareto porque presumíamos que no había de durar mucho: se han ordenado las visitas domiciliarias porque no cuestan dinero ni podrán producir resultado alguno favorable á los miedosos é impresionables; se han encargado desinfectantes á última hora y por compromiso. . . . .

Aquí tenemos bastante patriotismo para esperar cruzados de brazos al célebre Ganges, y bastante abnegacion para sufrir la epidemia sin quejar-

nos ni hacer aspavientos como en otros pueblos.

## La cuestion franco-argelina.

Plácenos sobre manera el observar que la opinion se rehace y fija su atencion, más de lo que hasta aquí lo hacia, en los importantes problemas que Europa ha de resolver del lado acá del Mediterráneo, preocupándose por las soluciones que, para época no muy remota, preparan aquellas potencias que tienen algunos intereses que defender en el continente africano.

Quizás al mismo tiempo que escribiáramos nuestro editorial del número anterior, se escribía para las columnas del *Imparcial* un erudito artículo, que publica dicho periódico en su número del 18, en cuyo artículo se sustentan las mismas ideas que nosotros hemos sustentado y se aboga por las mismas soluciones que nosotros venimos defendiendo con inquebrantable constancia.

Despues de transcribir algunos párrafos de los artículos que Mr. Maret publicó en la *Revista de Geografía* de Francia, desarrollando un programa, que más tarde se ha encargado de realizar Mr. Feraud, dice nuestro apreciable colega:

“Véase como Francia manda al Moghreb como representante suyo, más aún, como *faisseur*, un teniente coronel de ingenieros, como Feraud, dando de mano recursos diplomáticos que no prosperan con los marroquíes, al paso que nosotros llevamos el temor pueril y el apocamiento hasta el extremo de velar su carácter militar á aquellos oficiales que á estudios marroquíes se dediquen, recelosos no sabemos de qué, participando de la errónea idea que en algunas esferas importantes se tiene de una debilidad nacional que de hecho no existe.

Un folleto titulado *Alianza Italiana* acaba de aparecer, y su autor, que parece ser uno de los hombres más enterados de la política europea, preconiza la union íntima de Francia, Inglaterra é Italia, como las tres únicas potencias mediterráneas de Europa. El tal folleto, en el cual resaltan admirablemente las grandes condiciones de nacion de primer orden de Italia y los recursos de todas clases con que cuenta, ha sido calurosamente acogido en Francia, sobre todo por la prensa de este país. Uno de sus periódicos, *La Liberté*, decía há poco:

Todo debería unir por su origen naciones latinas, hermanadas por su comun y asociadas.

situación en el Mediterráneo. Esta alianza, que desea Francia, sería el lazo de unión entre la Italia é Inglaterra, y además de esto, convertidas las tres en potencias africanas, tendrían en países del islamismo intereses y misiones que las ligaran fuertemente.

Hasta este extremo hemos llegado por nuestro empeño de encerrarnos en la política nihilista en cuanto se refiere á nuestras relaciones exteriores. Pero no crean esos pueblos que somos débiles porque nuestros gobiernos lo sean y por tales nos tengan, ni que la voz del pueblo español no puede llegar á expresar su voluntad, como en otros tiempos lo ha hecho, torciendo poderosas voluntades.

El país debe salir de su letargo en estas cuestiones, debe manifestar sus deseos, debe protestar de esas profecías; debe oponerse resueltamente á toda clase de compensaciones, que de seguro serían migajas arrojadas del festín, y por los medios que á su alcance tenga contrarrestar esa rectificación de fronteras en Marruecos: y para ello tiene todos los medios que las leyes le conceden para manifestar ó imponer su voluntad á los gobiernos: que á donde no llegue nuestra fuerza llegará nuestra dignidad y la protesta de nuestro derecho.

Claro está que si enmudecemos y si nos anulamos, nuestros intereses se darán por abandonados, y no se contarán como factor ni serán tenidos en cuenta.

Pero alianzas como la de que se trata nunca tienen tal cohesión ni tan perfecta unidad de caracteres y de desarrollo, que no quepa la ingerencia de otra nación que las deshaga, las esterilice ó las tuerza en provecho propio, utilizando mayor comunidad de intereses ó de ambiciones, ó las rivalidades y recelos, que no faltarán en la alianza de tres países enemigos en sus aspiraciones de ensanche colonial.

A la diplomacia y á la política corresponde la acción, pero una acción diligente y de propósito fijo.

Tenga presente el país, tenga presente el gobierno, que naciones tan grandes han retrocedido ante naciones pequeñas, pero enérgicas, y que la mayor desgracia que puede pesar sobre un pueblo, no es sólo su debilidad, sino el empeño en creerse aún más pequeño de lo que es.

Esta atonía, esta indiferencia, no sólo es una enfermedad, sino un sonrojo nacional.

### PRECAUCIONES SANITARIAS.

Con gusto retiramos parte del original preparado para este número con objeto de dar cabida por segunda vez -pues ya lo hicimos el año anterior en análogas circunstancias que las presentes- á las prescripciones higiénicas que contiene la CARTILLA SANITARIA redactada por el médico español Sr. Capdevila, y publicada por el Municipio de Madrid en el Real Acad. del favorable informe Copiamos íntegramente de dicha Cartilla, por segunda parte de los preceptos de higiene que contiene cuyo conocimiento es conveniente vul-

garizar en las tristes circunstancias por que atravesamos.

Hay indudablemente muchos individuos que tienen más predisposición que otros á contraer el cólera. Ignórase en que consiste la inmunidad de los primeros; pero la ciencia ha averiguado que esta enfermedad ataca con preferencia á los debilitados por excesos, por enfermedades anteriores, por alimentaciones insuficientes, por respirar atmósfera viciada que, alterando la composición de la sangre, empobrecen el organismo.

Procurarse una alimentación sana y suficiente, un aire respirable, puro, y una vida tranquila, es la síntesis preventiva de las medidas individuales.

El que habitualmente observa buen régimen en las comidas no debe hacer en ella ninguna alteración.

Deben hacerse comidas cortas, aunque haya necesidad de repetir las según los casos.

Es indispensable evitar las indigestiones, porque ellas son casi siempre el pretexto para la presentación de la enfermedad.

Toda sustancia que en el estado de salud siente mal á cada individuo, debe proscribirse.

Las carnes y los pescados deben comerse cocidos, asados ó fritos mejor que preparados con salsa.

Las ensaladas crudas son por lo general difíciles de digerir. Es preferible usarlas cocidas.

Las frutas verdes y los frutos muy acuósos, como melón, sandía y pepino, predisponen á la diarrea y son nocivos. Las frutas sazonadas pueden usarse con moderación, aunque también sería preferible usarlas en compota.

Es prudente consejo recomendar que todo alimento ó bebida que haya de ingerirse en el estómago se someta antes á una alta temperatura.

Las aguas puras de manantial pueden usarse sin exceso, las de río, pozo ó aljibe deben hervirse, pudiendo reemplazarlas fuera de las comidas con infusiones de café, thé, manzanilla ú otras: en las comidas debe usarse un poco de vino. Aunque el uso del vino es conveniente, el abuso de este líquido y de los liceres fermentados es altamente perjudicial. La embriaguez predispone á contraer la enfermedad y facilita el desarrollo de sus más terribles síntomas.

El aire es un elemento tan indispensable para la vida como el alimento. Es más higiénico comer menos y respirar buena atmósfera, que comer bien y respirar un aire viciado.

Nos parece una idea aceptable que el germen cólico no encuentre condiciones para su entretenimiento y propagación en atmósferas puras y secas.

Es preciso mantener estas dos condiciones del aire alejándose de los sitios excesivamente húmedos, muy regados y pantanosos, ó en que á la humedad se agreguen productos de algunas industrias insalubres como la maceración del cáñamo y otras.

Es indispensable evitar la humedad de las casas, habitando pisos altos, dando salidas á las aguas detenidas en los corrales ó patios, no consintiendo en los mismos el establecimiento de charcas para el lavado de ropas ni revolcaderos de animales.

Debe cuidarse con esmero el aseo de las casas evitando que en su recinto haya depósitos de basura en período de descomposición ni que produzcan malos olores, porque el aire cargado de emanaciones olorosas recogidas en sitios en que se efectúan descomposiciones de sustancias orgánicas, vegetales ó animales, contiene siempre algún principio nocivo: deben conservarse limpios los establos y las cuadras sacando diariamente el estiércol y no consintiendo mayor número de animales que los que correspondan á su capacidad.

El aseo, la ventilación y la desinfección son poderosos agentes preservativos de enfermedades infecciosas. En las casas que sea posible conviene establecer huecos y ventanas en recepciones encontradas á fin de favorecer en todo momento dado la renovación del aire confiado.

El aire viciado por la acumulación de personas en locales proporcionalmente pequeños, es muy perjudicial, porque altera las condiciones de la sangre y debilita el organismo.

Debe evitarse en lo posible estas aglomeraciones y sobre todo, el que los animales domésticos y los dedicados al trabajo convivan con

las personas la reducida cantidad de aire disponible en viviendas miserables.

En las casas en que el aseo y la ventilación no alcancen á purificar el aire, y muy especialmente en aquellas en que haya permanecido un enfermo, es necesario recurrir á la desinfección, bien por los vapores del azufre quemado sobre ascuas, bien por evaporación y aspersiones en la atmósfera de una solución de ácido fénico del 1 al 5 por 100, bien con una solución ó lechada de hipoclorito de cal, cloruro cálcico, al 2 por 100, ó bien con los vapores rojos desprendidos en una cazuela que contenga una moneda de cobre cubierta con ácido nítrico. Estos vapores no pueden respirarse y debe por lo tanto hacerse la operación en habitaciones perfectamente cerradas, en las que se podrán colocar las ropas que se quieran desinfectar, teniéndolas veinticuatro horas.

La ventilación tan recomendada no debe ser motivo para que expongan los individuos á la acción del frío que es tan perjudicial como la humedad.

Los cambios bruscos de temperatura son nocivos y deben evitarse no durmiendo al raso ni con las ventanas abiertas, vistiendo ropa de abrigo y fajándose el vientre.

En suma: la tranquilidad de ánimo, basada en la creencia de que el exacto cumplimiento de los preceptos de la higiene aminora la cifra de los atacados en cada epidemia y distingue su intensidad, es el mejor preservativo recomendado y recomendable.

Siendo importante precepto de no descuidar los primeros síntomas del cólera, es de absoluta necesidad darlos á conocer.

Esta enfermedad presenta con los siguientes síntomas: malestar general, debilidad suma, mareos, dolores cutáneos en los miembros, ansiedad en la región del estómago, ruido de tripas, vómitos y diarrea de un material blanquecino, con pedruzcos gruesos parecidos al arroz cocido, supresión de orina, enfriamiento de la lengua y el cuerpo, coloración azulada de la piel, descomposición de rostro, apagamiento de la voz, y calambres.

Cuando un individuo sienta algunos de los síntomas, inmedios, debe meterse en cama caliente, ponerse á dieta y hacer llamar al médico, circunstancias que no deberá omitirse aun contando con los medios que á continuación se proponen.

Interintra el médico, si el enfermo siente mareos y pesadez de cabeza podrá dársele un baño de pies en agua muy caliente que contenga un puñado de sal ó mostaza.

Si la debilidad fuese extremada desde los primeros momentos, deberá tomar infusiones de café, Rababuena ó salvia, ó cucharadas de vino de arroz ó de una mezcla de agua, conac, y jarabe azúcar.

Lo que es más frecuente, empezara el mal por la indigestión, deberá favorecerse la expulsión de los alimentos indigestos tomando una taza de agua caliente sola ó con aceite y unas levaduras de agua tibia. Bajo ningún concepto dará el enfermo vomitivos ni purgantes sin prescripción facultativa. Lo que si podrá usar, para prevenir la dificultad de las digestiones, es el carbon vegetal, una cucharada pequeña tres ó cuatro veces al día en muy corta cantidad de agua.

Si el enfriamiento se iniciara, deberá procurarse la reacción poniendo al rededor del cuerpo y á los pies del enfermo calentadores ó botellas llenas de agua caliente, sacos de arena ó desecados al fuego ó ladrillos calientes. Tomara también tazas de infusiones de thé ó café aromatizadas con aguardiente anisado, ron ó coniac. También se podrá favorecer la reacción apagando con precaución dentro de la cama del paciente un terron de cal viva puesto en una cazuela.

Si los calambres molestaran al enfermo, se les darán fricciones en las estremidades y á lo largo del espinazo, con un cepillo ó una bayeta seca ó empapada en vinagre caliente, aguardiente alcanforado ó agua de colonia. También podrán ponerse sinapismos ambulantes en las mismas regiones, empezando de abajo arriba. Si los calambres aumentaran, se reemplazarán las fricciones con aguarrás (aceite esencial de trementina) ó de aceite de pretóleo ó de jaboncillo amoniacal (30 gramos de aceite. 4 de álcali volátil.)

Si los calambres fueran muy dolorosos, se remediara esta untura con otra califiante de bálsamo tranquilo laudanizado en las mismas proporciones que el anterior.

Si la diarrea se presentara ó continuara con los caracteres de cólerica, usará el enfermo el agua endulzada con jarabe de goma, ó las bebidas acidas en corta cantidad de limon, agraz ó zumo de naranja, ó el cocimiento de membrillo. Si aumentara la diarrea, podrá tomar el paciente pequeñas porciones del cocimiento de arroz con azúcar y goma en proporcion de una cucharada la grande de azúcar y una pequeña de goma para cada vaso de cocimiento. Si la diarrea fuese pertinaz y alarmante y el médico no hubiera acudido, ó bien el enfermo se hallara distante del pueblo ó en lugar solitario, podrá tomar cinco gotas de láudano líquido en un terron pequeño de azúcar, ó bien las mismas cinco gotas en una cucharada de agua ó almibar de membrillo. Si el enfermo devolviera las medicinas, podrá ponerse una pequeña lavativa de agua almidonada con media yema de huevo y diez gotas de láudano, ó una lavativa de agua con vinagre si sintiera mucho dolor interior.

Cuando los vómitos sean frecuentes deberá usarse en cortas dosis el agua carbónica ó de Seltz, el vino espumoso helado y el hielo en terrones. Puede prepararse el vino espumoso con el vino blanco comun mezclado con el agua carbónica ó de Seltz. Podrá usarse tambien una solución preparada con dos cucharadas de agua de canela, cinco gotas de láudano, un terron de hielo y una corta cantidad de agua carbónica. Tambien podrá tomar pequeños sorbos de agua helada ó muy fria con unas gotas de vinagre.

Si la ansiedad del estómago y la fatiga fuesen muy graduadas, podrá ponerse el enfermo un sinapismo en la region del estómago ó unas ventosas secas.

El resto del tratamiento no se presta á indicaciones generales; tiene que ser individual y solo un médico que observe el curso del mal podrá disponer los medios activos que la ciencia recomienda para combatir una enfermedad infecciosa que en los últimos períodos progresa con rapidez extraordinaria, destruyendo el organismo.

Las instrucciones populares no pueden tener indicaciones especiales, y solo lleva el propósito de recordar á las familias la asistencia facultativa de los primeros instantes, evitando el que no se pierden ni aún los momentos que median entre la llamada y la llegada del médico.

### Ayuntamiento.

El día 18 se reunió el Municipio en sesion ordinaria bajo la presidencia del Alcalde D. Enrique Garcia Ponce.—Leida el acta de la anterior fué aprobada.

Se dió cuenta de una comunicacion del Sr. Gobernador Civil de la Provincia devolviendo el presupuesto ordinario á los objetos determinados en la R. O. de Hacienda.

El Municipio acordó su devolucion por no ser aquello aplicable á esta Plaza.

Se dió cuenta de un informe del Maestro Mayor y Comision de Ornato no accediendo á la peticion de D. Claudio Romero de que se le permitiera dar salida á un caño de una casa que administra, para lo cual habia de rebajar la acera y una parte del adosquinado de la calle de la Soberania Nacional.

Se acordó que D. Aurelio Rivero presentara el plano con arreglo al cual habia de llevar á cabo la modificacion de la fachada de una casa de su propiedad.

Pasó á informe de la comision la instancia de D. Juan de Pró solicitando abrir una puerta en la casa que habita.

Asimismo se envió á la misma una instancia de Don Guillermo Gonzales Novelles solicitando levantar el muro de una casa que piensa reedificar en la calle de Jandenes.

Se concedió plazo para abono de derecho á un comerciante de esta localidad.

A excitacion del Médico titular del segundo distrito, se acordó dirigir comunicacion al dueño de la casa núm. 22 de la calle de la Soberania Nacional para que cerrara tres pozos negros que existian en la misma.

Se acordó que se reuniera la Junta Municipal para el examen de la cuenta correspondiente al ejercicio de 1877 al 1878.

Se dió cuenta de la necesidad de construir un depósito provisional para cadáveres en el cementerio y se acordó su inmediata edificacion.

Se autorizó al presidente de la comision de policia

para organizar regularmente el servicio de limpieza de pozos negros, con arreglo á prescripciones higiénicas. Y despues de otros acuerdos de menos monta se levantó la sesion.

### Variedades.

#### Amazonas negras.

Los exploradores de Africa refieren la existencia en los Estados del rey de Dahomey de un ejército de amazonas, que aunque no son como aquellas de que habla Herodoto en Capadocia que se quemaban el seno derecho y montaban fogosos corceles, son sin embargo verdaderas mujeres guerreras y forman una especie de infanteria femenina.

Estas mujeres guerreras llegan á gran número y se las conoce por el nombre de "mujeres del rey" de quien son su guardia de corps. Son muy valientes y se distinguen por la disciplina y correccion.

Acompañan al rey de Dahomey en sus guerras, pero más parece formar una guardia de honor.

Desde que son muy jovencitas se ejercitan las que se preparan á este oficio en cantos, bailes y maniobras por lo que llegan despues á tener gran precision en sus movimientos.

Las amazonas son jóvenes de 16 á 25 años; estan alojadas en diferentes locales de la ciudad y se reúnen en sitios determinados cuando las convocan. Pasan en orden perfecto saludando á su soberano y marido el *chacha*. Todas son hermosas, bien perfeccionadas, y no corpulentas como las negras de sangre mezclada.

El traje que usan es á propósito para un baile de espectáculo en Europa. Llevan una especie de bonete blanco, bordado de imágenes de animales; los piés desnudos, pantalon rojo, amarillo ó azul que baja hasta la rodilla; un corselete les sujeta el pecho dejando al descubierto los brazos y la garganta; de una faja de varios colores pende al costado una daga y por último rodea al busto una gran cinta.

Antes de los ejercicios ponen en tierra las amazonas el fusil de piedra que aún usan y que con verdadero *donaire* saben manejar.

Durante horas enteras ejecuta el cuerpo de amazonas bailes y ejercicios animados y extraños, sin dar muestras de cansancio. Todos los que los han presenciado elogian, sobre todo, la precision de sus movimientos, los que nada tienen de eróticos ni groseros.

### Cartas marroquíes.

Mogador 13 de Julio 1885.

Sr. Director de EL ECO DE CEUTA.

Muy señor mio: No estrañe á V que mis cartas sean tan de tarde en tarde, pues en estas localidades no hay todos los dias asuntos dignos de ponerlos en su conocimiento.

Con el mes de ayuno, que los moros llaman Ramadan, hasta el negocio está algo paralizado, esperando que se reanime á la entrada de la luna.

Esta semana pasada, el 10, llegó el vapor inglés «Empusa» y el 11 llegaron tres: dos franceses «Meurthe» y «Les Vosges» y el español «Anita Vidal Sala».

Hace mas de catorce años que no se ve en este puerto ningun vapor en el cual ondee el pabellon mercante español, y al aparecer este no se dejó de causar sorpresa, pues he oido á algun que otro moro preguntarse: «¿pues qué los españoles tienen vapores? Yo creia que no tenian mas que faluchos.»

El comercio en general está contento pues vé en perspectiva otra compañía de vapores, que quisiera rebajar los precios de los fletes, y que abra otro mercado como Barcelona, donde se ocarr sus productos.

Lo que hace falta son muestras de nuestros géneros y personas comisionadas que recorran estas costas con muestrarios; y vean los géneros que tienen mas salida en el país; y de los que no haya hacerlos y ponerse en relacion directa con estas costas tan vecinas á España.

Un ingeniero francés, que pretendia recorrer el Sús, ha podido llegar más que hasta Agadir, desde donde le han hecho volver atras; y eso que habia una carta-orden del Sultan para que pudiese visitar todos sus estados; pero al llegar á la Abila de Kkama, junto al rio Sús, el gobernador le dijo que esponia su vida si seguia adelante y tales cosas le dijeron al viajero que tuvo que volverse á esta.

Segun se publica se dice, el tal gobernador tenia órdenes superiores para no dejarle seguir adelante.

**MERCADO:** Las.—Entran bastantes y se mantienen á los precios de 23 á 23 1/2 rs. faja de 118 libras inglesas puestas á bordo.

ACBITES: de 7 1/2 á 7 3/4 duro quintal grande de 160 En plaza regulares entradas.

La cosecha próxima abundante. Los demas productos todavia no entran en el mercado, esperándose una buena cosecha de maiz, almendras dulces y amargas, goma, idem. sandaraca ect.

Sin más por hoy, queda suyo afmo.

El Corresponsal.

### ECOS DE LA SEMANA.

En vista de la aparicion del cólera en uno de los pueblos de nuestra provincia, las autoridades han acordado la adopcion de las siguientes medidas sanitarias:

Aprovechando el incondicional apoyo ofrecido por todos los médicos de la poblacion, se han nombrado ocho comisiones de barrio, compuestas de un médico y un concejal, para que practiquen constantes y minuciosas revistas domiciliarias.

Se ha establecido en las afueras de la plaza un lazareto de observacion donde purgarán tres dias de cuarentena todos los viajeros de la península, que á su salida del lazareto serán fumigados lo mismos que los equipajes y mercancías.

Se han encargado por telégrafo á Barcelona varias partidas de desinfectantes.

Y por último el Sr. Alcalde, con los cuatro Tenientes y el Interventor del Municipio se han constituido en comision permanente para atender á las necesidades que se originen.

El día 18 del corriente salió de Paris para Marsella la embajada marroquí enviada por el Sultan cerca del Gobierno de la vecina república.

El día 24 se embarcará en dicho puerto con direccion á Tanger donde se le espera del 26 al 28.

Terminada la colocacion de asientos y farolas en la plaza de Alfonso XII, ha empezado el pintado de los lieros que concluirá dentro de breves dias.

Está por consiguiente inmediata la inauguracion de las veladas musicales en aquél céntrico pasaje, pues no creamos basten á demorarla los pequeños detalles que faltan para terminar por completo la reforma proyectada.

A los dos individuos de la Seccion de Moros Tiradores del Riff, afectos á la Comision del Cuerpo de Estado Mayor en Marruecos, les ha sido otorgada la cruz de plata del Mérito Militar, pensionada con 750 pesetas mensuales, en justa recompensa á los importantes servicios que han prestado acompañando á dicha comision en las expediciones que ha efectuado desde Marzo de 1882 en que se formó.

Parece que en Tanger vuelve á recrudecerse la persecucion emprendida por el Gobierno marroquí contra la prensa europea.

Aun cuando no hemos recibido los últimos periódicos de aquella localidad, un telegrama de Favra, fechado el 19 en Paris, dice que el representante de Francia en Tanger se niega á intervenir en la suspencion de *Le Reveil* por no pertenecer dicho periódico á subditos franceses.

Por lo visto los cuarteles de penadados no reúnen condiciones muy favorables para habitar en ellos en la presente estacion, cuando de tal manera cunde entre sus moradores la idea de abandonarlos.

En prueba de ello podemos decir que en los últimos ocho dias se han registrado cinco fugas, si bien es cierto que todas ellas no han pasado de conatos, pues se han aprehendidos á los profugos dentro de la misma plaza, ó al que más lejos antes de traspasar la frontera marroquí.

Insertamos á continuacion el telegrama recibido ayer á las dos de la tarde por el Sr. Alcalde de Algeciras:

Cádiz 22 (1885) 11

En las últimas 24 horas no ha habido novedad en Puerto Real. En todos los pueblos de la provincia, la salud pública es satisfactoria.

CEUTA: Im... antilló.

## ANUNCIOS.

Linea de navegacion Marroqui.



de N. Paquet y Compañia.

Entre Marsella, Gibraltar, Ceuta, Tanger, Larache, Casablanca, Mazagan, Saffi y Mogador.

Tocará en este puerto los dias 11 y 26 de cada mes, despachándose para dichos puntos á las pocas horas de su llegada

La carga que conduzcan estos vapores será desembarcada por cuenta y riesgo de los recibidores, quienes se servirán tener en el que le una persona, que pro vista de los conocimientos la recoja, cesando la responsabilidad del buque, una vez entregada, y no será atendida esta noción alguna por falta u otra causa segun las prevenciones de los conocimientos.

Consignatario, D. José Mas.

# X.

(MARCA DE FABRICA.)

Los fumadores mas delicados y exigentes quedarán complacidos usando los selectos cigarrillos **marca X** de la exclusiva propiedad de J. A. Garcia. Ceuta: 6.—Progreso—6.

J. A. Garcia.

## EL CONOCIDO

y acreditado Camisero en esta plaza D. Emilio Moreno Rabelo, establece una sucursal en la calle de la Soberania Nacional núm. 85, á cargo de su contramaestra Doña Francisca Rodriguez Villaescusa, donde se confeccionan camisas, calzoncillos y toda clase de ropas concernientes al arte de Camiseria garantizando cuanto trabajo se le confie.

JOSÉ ROQUE SANCHEZ,

Soberania Nacional 33

### SOMBREROS

para Caballeros, niños y niñas.

GRAN SURTIDO

DE

### ABANICOS

## SE VENDE

en buenas condiciones.

Calle de... núm. 3.—Piso alto.

## AVISO AL PÚBLICO

Se elabora pan en la única fábrica de harinas que existe en esta Plaza, por piezas con arreglo al sistema métrico y á los precios siguientes:

El que se compre en la fábrica, ó en el Depósito establecido en la calle de la Soberania Nacional núm. 14 á 29 céntimos de peseta el kilogramo.

El que expendan á domicilio los repartidores de la fábrica á 72 céntimos los dos kilogramos y medio ó sea la cruz: y la mitad á 36 céntimos.

En las demás espendurias no podrá venderse á mayor precio que el de 33 céntimos de peseta el kilogramo.

Las piezas serán de 1.000 gramos 500, 250 y 125.

Todas ellas llevarán la marca

**M. G.**

Ceuta 28 de Febrero de 1885.

### Al-moghreb-Al-aksa.

Periódico internacional de intereses materiales, y mercantiles y de anuncios.

Se publica todos los Domingos.

PRECIO DE SUSCRICION.

8. pesetas en todo el mundo,

Pago adelantado.

Toda la correspondencia al Editor G. T. Abrines Tánger. (Marruecos.)

Suscribe en Ceuta el Administrador de este periódico,

D. Joaquín Garcia de la Torre.

## MESA HERMANOS.

4 General Moreno—4

Desde el dia 2 de Julio de 1885, se venderá en este antiguo y acreditado Establecimiento, por cuenta de los Sres. Bautista y Lavagna sus fabricantes;

El Ingenio, picadura (fuerte) á 3 rs. y 1/2 libra.—Flor de Mayo (suave) á 4 rs y 1/2 libra.—La Andaluza (santo) á 6 rs y 1/2 libra.

Estos precios son al por mayor en partidas de más de 7 libras y solo á las tiendas y establecimientos de este artículo.

## BARBA.

Único peluquero en esta plaza, DE SEÑORAS Y CABALLEROS

Se riza ó corta el pelo á 2 reales.

54—Real—54

## EL PAJRE DE LOS POBRES

Ó SEA COMPENDIO DE LA VIDA DE Mr. Narciso Pallarés,

desde su niñez hasta su infausta muerte con detalles muy extensos é interesantísimos.

El mérito de esta obrita consiste en haber reunido su autor por orden de materias, las prácticas y virtudes más notables de la vida del Padre NARCISO formando con las mismas máximas y ejemplos del finado un interesante tratado de sus virtudes cristianas.

Forma este librito un volumen de cerca de 80 páginas en 8.º mayor, esradamente impreso, y se vende, en Gibraltar á 4 rvn. el ejemplar en rúbrica y 6 idem lujosamente encuadernado en percalina y planchas doradas grabadas exprofeso.

## EL ECO DE CEUTA

PERIÓDICO DE INTERESES

LOCALES Y MATERIALES.

En Ceuta un mes 0.75 de peseta.  
En la península, 3 ptas. trimestre adelantado.

Remitidos, comunicapos, avisos y anuncios á precios convencionales.